SVENSK STANDARD SS-EN 61158-3-2

Fastställd	Utgåva	Sida	Ansvarig kommitté
2008-06-30	1	1 (1+45)	SEK TK 65

Industriell processtyrning – Fältbuss – Del 3-2: Definition av tjänster i datalänkskiktet – Delar i fältbuss, Typ 2

Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 3-2: Data-link layer service definition – Type 2 elements

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61158-3-2:2008. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61158-3-2:2008.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61158-3-2:2008

består av:

– **europastandardens ikraftsättningsdokument,** utarbetat inom CENELEC

– **IEC 61158-3-2, First edition, 2007 - Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 3-2: Data-link layer service definition - Type 2 elements**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Denna standard, och de andra delarna i serien SS-EN 61158-3, ersätter SS-EN 61158-3, utgåva 1, 2004.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61158-3, utgåva 1, 2004, gäller ej fr o m 2011-02-01.

ICS 35.100.20; 25.040.40

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard,
som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. *Telefax*: 08 - 444 14 30
E-post: sek@elstandard.se. *Internet*: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard
Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 61158-3-2

February 2008

ICS 35.100.20; 25.040.40

Partially supersedes EN 61158-3:2004

English version

Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 3-2: Data-link layer service definition - Type 2 elements

(IEC 61158-3-2:2007)

Réseaux de communication industriels - Spécifications des bus de terrain - Partie 3-2: Définition des services des couches de liaison de données - Eléments de type 2 (CEI 61158-3-2:2007)

Industrielle Kommunikationsnetze - Feldbusse - Teil 3-2: Dienstfestlegungen des Data Link Layer (Sicherungsschicht) - Typ 2-Elemente (IEC 61158-3-2:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Ref. No. EN 61158-3-2:2008 E

SEK Svensk Elstandard

Foreword

The text of document 65C/473/FDIS, future edition 1 of IEC 61158-3-2, prepared by SC 65C, Industrial networks, of IEC TC 65, Industrial-process measurement, control and automation, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61158-3-2 on 2008-02-01.

This and the other parts of the EN 61158-3 series supersede EN 61158-3:2004.

With respect to EN 61158-3:2004 the following changes were made:

– deletion of Type 6 fieldbus, and the placeholder for a Type 5 fieldbus data-link layer, for lack of market relevance;

– addition of new fieldbus types;

– partition into multiple parts numbered 3-1, 3-2, …, 3-19.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2008-11-01
– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2011-02-01

NOTE Use of some of the associated protocol types is restricted by their intellectual-property-right holders. In all cases, the commitment to limited release of intellectual-property-rights made by the holders of those rights permits a particular data-link layer protocol type to be used with physical layer and application layer protocols in type combinations as specified explicitly in the EN 61784 series. Use of the various protocol types in other combinations may require permission from their respective intellectual-property-right holders.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61158-3-2:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61158-2	NOTE Harmonized as EN 61158-2:2008 (not modified).
IEC 61158-4-2	NOTE Harmonized as EN 61158-4-2:2008 (not modified).
IEC 61158-5-2	NOTE Harmonized as EN 61158-5-2:2008 (not modified).
IEC 61158-6-2	NOTE Harmonized as EN 61158-6-2:2008 (not modified).
IEC 61784-1	NOTE Harmonized as EN 61784-1:2008 (not modified).
IEC 61784-2	NOTE Harmonized as EN 61784-2:2008 (not modified).

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
ISO/IEC 7498-1	- [1)]	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model: The Basic Model	EN ISO/IEC 7498-1	1995 [2)]
ISO/IEC 7498-3	- [1)]	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model: Naming and addressing	-	-
ISO/IEC 8886	- [1)]	Information technology - Open Systems Interconnection - Data link service definition	-	-
ISO/IEC 10731	1994	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model - Conventions for the definition of OSI services	-	-

[1)] Undated reference.

[2)] Valid edition at date of issue.

CONTENTS

INTRODUCTION

This standard is one of a series produced to facilitate the interconnection of automation system components. It is related to other standards in the set as defined by the “three-layer” fieldbus reference model described in IEC/TR 61158-1.

Throughout the set of fieldbus standards, the term “service” refers to the abstract capability provided by one layer of the OSI Basic Reference Model to the layer immediately above. Thus, the data-link layer service defined in this standard is a conceptual architectural service, independent of administrative and implementation divisions.

INDUSTRIAL COMMUNICATION NETWORKS – FIELDBUS SPECIFICATIONS –

Part 3-2: Data-link layer service definition – Type 2 elements

1 Scope

1.1 Overview

This part of IEC 61158 provides common elements for basic time-critical messaging communications between devices in an automation environment. The term “time-critical” is used to represent the presence of a time-window, within which one or more specified actions are required to be completed with some defined level of certainty. Failure to complete specified actions within the time window risks failure of the applications requesting the actions, with attendant risk to equipment, plant and possibly human life.

This standard defines in an abstract way the externally visible service provided by the Type 2 fieldbus data-link layer in terms of

a) the primitive actions and events of the service;
b) the parameters associated with each primitive action and event, and the form which they take; and
c) the interrelationship between these actions and events, and their valid sequences.

The purpose of this standard is to define the services provided to:

- the Type 2 fieldbus application layer at the boundary between the application and data-link layers of the fieldbus reference model;
- systems management at the boundary between the data-link layer and systems management of the fieldbus reference model.

Type 2 DL-service provides both a connected and a connectionless subset of those services specified in ISO/IEC 8886.

1.2 Specifications

The principal objective of this standard is to specify the characteristics of conceptual data-link layer services suitable for time-critical communications and thus supplement the OSI Basic Reference Model in guiding the development of data-link protocols for time-critical communications. A secondary objective is to provide migration paths from previously-existing industrial communications protocols.

This specification may be used as the basis for formal DL-Programming-Interfaces. Nevertheless, it is not a formal programming interface, and any such interface will need to address implementation issues not covered by this specification, including:

a) the sizes and octet ordering of various multi-octet service parameters;
b) the correlation of paired request and confirm, or indication and response, primitives.

1.3 Conformance

This standard does not specify individual implementations or products, nor does it constrain the implementations of data-link entities within industrial automation systems.